

焕耀华夏之光

用可持续发展的核心价值助力传承中国非物质文化遗产

2019年是中国加入联合国教科文组织《保护非物质文化遗产公约》成为缔约国的15周年,也是粤剧、南音等25个非遗项目列入联合国教科文组织人类非物质文化遗产代表作名录、急需保护的非物质文化遗产名录的10周年。非物质文化遗产是国家和民族历史文化成就的重要标志,也是人类共同的文化财富,传承、保护与推广中国传统非物质文化遗产有着重要意义。

为此,中国华夏文化遗产基金会与施华洛世奇于2019年11月在京举行“传承匠心,焕耀华夏之光”捐赠项目签约仪式暨“小树成长”非遗公益伙伴计划(以下简称“小树成长计划”)启动仪式,宣布将共同助力中国传统非物质文化遗产的传承、保护和推广。当天会议地点也选在了契合项目议题、毗邻著名皇家园林颐和园的北京颐和安缦酒店举行。

中国华夏文化遗产基金会理事长耿静,施华洛世奇水晶精品部首席执行官柏睿博 Robert Buchbauer,施华洛世奇水晶精品部中国区董事总经理孙珏,北京故宫宫廷文化发展有限公司副总经理马锡源,文化和旅游部民族民间文艺发展中心原主任、小树成长计划特别顾问李松及众多关注中国传统非遗文化传承与发展的业界人士出席仪式,共同见证双方签署合作协议,并以首届小树成长计划作为合作的首个项目进行落地。该项目由中国华夏文化遗产基金会发起并组织实施,施华洛世奇作为项目捐赠者提供资金支持,此外,北京故宫宫廷文化发展有限公司作为项目志愿者和支持者同时参与、共同协力。

签约仪式上,中国华夏文化遗产基金会、施华洛世奇双方代表互赠礼物,现场还特别设置了小树成长装置,在几位代表嘉宾的共同浇灌下,装置中的小树苗破土而出,茁壮成长,寓意中国文化源远流长与欣欣向荣。会后,中国华夏文化遗产基金会理事长耿静及施华洛世奇水晶精品部中国区董事总经理孙珏分别就项目议题接受了本报记者的采访。

非遗保护 需要年轻人的关注与参与

《公益时报》:关于小树成长项目的目标和愿景,以及近期的执行计划介绍。

耿静:小树成长计划是由中国华夏文化遗产基金会主办的一项在全国范围内发现、研究、保护、传承、弘扬中国非物质文化遗产,唤醒全社会文化遗产保护意识,具有公益性、精准性、基层性和引领性的公益活动。活动旨在筛选出最有保护传承特质、最具潜力的非物质文化遗产项目,并对最终入选的项目从资金、人才、技能培训、跨界共享、展览展示等多个维度进行持续



(左起)施华洛世奇水晶精品部中国区董事总经理孙珏、中国华夏文化遗产基金会理事长耿静、施华洛世奇水晶精品部全球首席执行官柏睿博 Robert Buchbauer、北京故宫宫廷文化发展有限公司副总经理马锡源、小树成长计划特别顾问李松共同启动项目

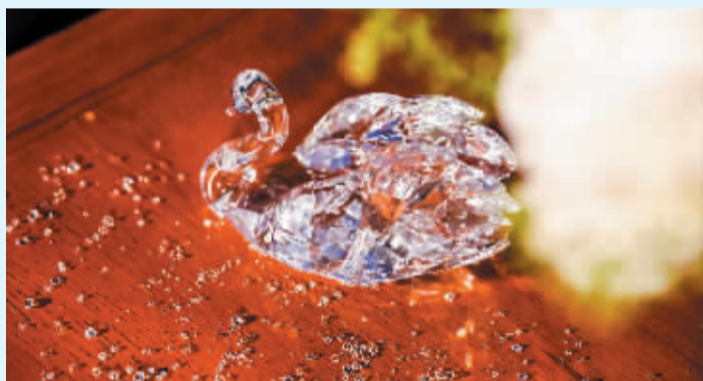
资助并共同发展。“小树成长”每一届项目资助为期两年,两年里,将按照独立的评价体系,对项目在资助后的发展情况进行全面评估。这个项目已经酝酿许久,我们一直在思考如何才能吸引更多年轻人来关注传统文化,也希望为年轻人提供一个平台。那么小树成长计划可以为有志于此的年轻人给予资金、人才、平台等全方位资助和资源上的支持。第一年预计有10个类别的项目评选,之后还会逐步增加。

《公益时报》:你如何看待中国非遗保护事业的现状?对该事业的未来发展有何期许?

耿静:非遗保护是非常宏大的工程,任重而道远,在保护中又非常强调代际传承,那么希望每一个中国人都能参与其中。回到基金会层面,12年来,基金会从丝绸到纸张,从传统技艺保护传承到古民居保护,一直活跃在文化遗产保护的最前线。我们坚持做一个小灯泡,源源不断地发光发热,吸引更多年轻人加入到非遗保护的队伍中,共同守卫我们的精神家园。现在已经有越来越多人关注并认识到非物质文化遗产的珍贵,相信非遗的明天会更加美好。

《公益时报》:此次与施华洛世奇合作动因是什么?你如何看待本次的合作?

耿静:施华洛世奇作为一个拥有近125年发展历史的品牌,对工艺传承与文化保护的重要意义了然于心,也希望为中国优秀非物质文化遗产的保护与传承贡献力量,这和基金会一直以来的坚持与信念不谋而合。此外,施华洛世奇作为国际知名的百年企业,也有值得我们学习的长期备受市场青睐的设计和经营理念。我们希望吸引更多中国年轻人关注非物质文化遗产,因此也需要了解当下年轻人的喜好。通过与施华洛世奇这样的国际品牌合作,进行文化多样性的探索与交流,并在这个过程中,让中



国的年轻设计师受到灵感启发,藉此培养中国更多优秀的设计师,我觉得是一个双赢的合作。

可持续发展 是品牌传承百年的核心价值

同时,施华洛世奇水晶精品部中国区董事总经理孙珏,也从本次项目捐赠方的角度回答了记者的提问。

《公益时报》:与我们分享一下小树成长计划的实施与发展规划,它将会如何帮助相关的受助项目?

孙珏:施华洛世奇将与基金会紧密合作,对筛选出来的项目从资金、人才、技能培训、跨界共享、展览展示等多个维度进行评估、资助和专业发展建议。作为一个成熟的品牌,施华洛世奇也会有更多的资源帮助这些项目被更多的受众所了解,例如利用品牌的展示机会做更多的推广。中国华夏文化遗产基金会的小树成长计划是施华洛世奇在中国参与文化保护领域公益活动的开始,未来,我相信有更广泛的空间进行尝试与拓展。

《公益时报》:你如何看待中国的非物质文化遗产保护事业?

孙珏:中国有极其丰富的非物质文化遗产瑰宝,但对很多年轻人而言,它们仿佛散落民间的遗珠,并不被了解。我们希望它们能够被大家看到,再现光芒,所以本次

发布会的主题也叫做“焕耀华夏之光”,施华洛世奇希望能从更多维度为中国传统文化的保护与传承贡献自己的绵薄之力。

《公益时报》:施华洛世奇一直致力于发展可持续的项目,请分享一下品牌在全球及中国地区进行的可持续发展项目相关情况。

孙珏:我们的品牌创始人丹尼尔·施华洛世奇 Daniel Swarovski 在1895年创立品牌伊始就非常重视可持续发展,每年都会发布可持续发展报告。在中国,施华洛世奇早在2008年就开展实施了水学校项目,通过开发水资源保护课程,培训教师,开展社区水资源保护活动等来影响更多的人参与到水资源保护的行动中来。这个项目培训了101所学校的2400多名教师,影响到35万名学生参与到行动中来。其他例如:家住长江项目是施华洛世奇与法国摄影师、电影导演 Eric Valli 共同合作的公益项目。该项目作为施华洛世奇水学校的延伸,同时也是施华洛世奇自2008年于中国开展“保护自然水源基金”计划的后续项目,旨在警醒水资源对人类生活的重要性,呼吁人们加强对地球水资源的保护。而携手保护生命之河长江项目,我们选取长江流域沿岸的多所学校,通过培训教师,推出保护水源课程,深入社区调查研究等方式,培养我国青少年保护水源的意识,带动整个社会对水源问题的关注,达

到改善长江沿岸特定地区的水源管理,解决当地动物群落多样性遭到威胁等环境问题。

此外,施华洛世奇在降低碳排放上也做出诸多努力。过去几年里,产品生产中的碳排放量下降了56%左右。在水晶精品业务方面,我们致力于优化产品包装,尽量使用可回收、可持续的材料,目前施华洛世奇产品包装所用材料的97%都是可回收的。

《公益时报》:据了解,施华洛世奇过去开展的诸多可持续发展项目都与“水”有关,如何解读这层含义?

孙珏:在施华洛世奇,水始终贯穿着我们的核心业务。在创造晶体的抛光、研磨和切割阶段都离不开水,所以我们特别致力于对水资源的保护和可持续发展。在中国,施华洛世奇曾开展“携手保护生命之河长江”、“家住长江”等项目,亦是品牌在中国履行可持续发展理念的体现。

在中国为中国: 焕耀华夏之光

《公益时报》:请分享一下未来施华洛世奇在中国的可持续发展方面的计划。

孙珏:中国的可持续发展重点必须回溯到本次“小树成长”非遗公益伙伴计划上,秉承着对优秀传统文化保护与发扬的初心,这也是施华洛世奇在可持续发展方面的全新尝试。施华洛世奇此次携手中国华夏文化遗产基金会,共同助力中国传统非物质文化遗产的传承、保护和推广,符合施华洛世奇在中国市场一直坚持的“在中国为中国”的核心理念。我们希望通过这个项目,让更多人加入中国非遗保护事业的可持续发展工作中,共同传承匠心,焕耀华夏光芒。

中国文化工艺的传承与保护,尤其是非物质文化遗产的传承保护,不仅受到国人关注,也吸引着全世界的目光。施华洛世奇的此次捐赠,体现了国际品牌对中国非物质文化遗产保护的关注和决心。施华洛世奇投身于中国非物质文化遗产保护领域,可见其对可持续发展的重视。此外,吸引年轻人的关注,是我国非物质文化遗产传承与保护的关键所在,相信对引领时尚文化有丰富经验的施华洛世奇,定能在这方面展现出优势。项目发起方中国华夏文化遗产基金会在非物质文化遗产的传承保护方面也积累了大量经验,在“一带一路”、敦煌文化等重要议题上吸引了广泛的社会关注。而此次作为志愿者和支持者参与的北京故宫宫廷文化发展有限公司,是近年成功将故宫文化打造成群众喜闻乐见的国风品牌。相信在三方的携手努力下,小树成长计划将成为我国非物质文化遗产保护与传承领域的又一精品文化项目。(王祺文)